

Ողջանէ Կճէթ օժմաւորը իւզդէ, Կէշէն
 75 սէնէյի միւստի զարփընտա պարանըն
 իւզդէի զըլըթ ինտէն նէշէթ իտիւպ վէ
 ռա Կէշէնամէթոն ընդիւս օժէ շաիրեն իւզ
 գաթ ֆիյաթիա ֆիրուստ մաւաթ վէ մա-
 մաֆի հայլանաթը թէշէֆտէն թաիւլիս
 լյըլէն սամանըն եհիլտմի գաթ ֆի-
 յաթ ջըգուդ ֆիրուստ օժմաւոր Ստան-
 էհալիսիին տիւշընը մէլուսիյէ ինի սյու-
 տի օշտուդը վէ չու հալ հազգընտան հիւ-
 բըւմէթի սէնիյէ թարափընտան էհալիի
 մըրքու մէնին չու բահալըլըգտան իոթ իւս-
 լաւը փէրտիւրիյ թահթը թէշէգըքիւր տ-
 իւնտըրը վէ իճապ իտէն թիւսպլիւր էյտէ
 իտիւլիսիին պատիի մէտքըր թիւսպլի օշտուգ-

տան պաշտա չհհրմիդտէ իբի պին խանէյէ
գարիպիլիմէնի օլուպլէ պուռնարաան տէօրթ
պէշ երիզ խանէսի նանը աղիզէ մէօթման
պուռուան պէտպուսթ վէ պիշարէլրտէն
իպարէթթ պուռնտուռու վէ պուռնտան մասա
տէ չհհրմիդէ օն իբի սասթի մէսաֆէ ֆօ-
զուրուք նամ գարիյէտէ օլան աճ , ճըպպգ
վէ տաղարուն չիմէն վէ սարիէլրիյէ իտա-
րէ օլապիլէն երիկրմի պէշ խանէյի միւթէ-
ճապուր մէօթմանինն հալը էսէֆէնիկզէլէ-
րինին աճը սէաաաղը պազը խալիսան
թթարաֆընտան Ստանան միւթէհայազանն
տան վէ մաճէմէլ թիժարաթթ տալիյի ա-
գասընաան Ալէտ գատէ Զարութիւնէ ֆէե-
տի , Ալթը գօշալըեան Զակրը վէ Զօլադ-
եան Զարութիւն էֆէնտիլրէ խթիխալար
օլուռնտուռու վէ էֆէնտիյի միւսաիլէյհիւմ
թթարաֆընտան սահապը սէդիլթ վէ
սէխվալէթէրվէր զաթլարտան պիր երիկր-
մի պին դշ մըզտարը իեանէ թօփլալուպ
վէ ֆաքիրլրէլրէ թէվզի իթմէք թասապվու-
տուլա պիր թէֆթէր աշըրարք սահիպ
սէրվէթ զաթլարա միւրանաաթթ օլուռտու-
տուռուռու չէօյլ պիր վաքըթթա մէօթմ-
անէ լալըը վէճն իւզէրէ եարտըմ վէ ֆա-
լիլթ իթմէքէ թահսին օլուռնամազ իսէ-
տէ , պու պէօյլէ իքէն երինէ եանէլ մէզ-
իւր պլթը եէտի պին դա , աճ ճաք իպալդ
լուռնապիլուպ մէպաղի մէզիւրիլն էֆէն-
տի , միւսաիլէյհիւմ սէրիֆէթլրէլիլ
պիր մըզտարընք Գօզուրք նամ պիշար-
ինէ հընթա վէ շաիր ալուպ եօլլատըք-
արը միւթէպաքերիւնի տալի ֆաքիր վէ
աքերէլրի Ուրք Սուտուածածին քուխս-
նէ ճէմ իթտրիլուպ հալլէ հալլանէ
ապսօսիլ իտրէք ֆաքերաանը մէքգուսանը
էմնուռ վէ մէսրուր իթտիլըտն մաստա
իլիլմ ալալի մուճիւլի մաշգուռլիլթիլմ
լուռուռուտան իլպուռ մէքթուպիլմիլն դա-
թթայը միւթիտէլրինին պիր քէօշտինէ
էնճ պուլուրմալէրի միւթէմէննայը չաքի-
ւնճ մ տիր :

ԻԼԱՆԸ ՐԷՍՄԻ

Պա իրաւաւէր Սէնիյէ, մարտտաւն ի-
թիպարէն մէկգըլի իճրաւէ գօնու-
մուշ օլան տուխան նիգամմամէսինն
պիրիննի մատաւսիննէ գէրրաւն գէր
իտէճէյի թիւթիւնէր իչնն, էկվէլ է-
միրաւէ ըուսուլմաթ իտարէլէրիննէն
իչն թէշգիրէսի տլմաւարը լազմ կէ-
լէճէյի, վէ պիր տէօնիւմէն նոգսան
մահէլլէրէ աուլաւն գէրինն ըուլսաւթ
վէրիմէէէճէյի մէսթուր իսէ տէ, գէր-
րաւ մէրգուլմէնին իշ վազթընաւ ի-
տաւրէլէրէ միւրաւաւթլաւ պէօլլէր ըուլս-
աւթ թէշգիրէսի տլմաւար մէճպուրի
տիւլմէլէրի մուճիպի միւշթիւլաթ օլա-
ւաւը, վէ օլ վէճէ իլէ, պիր տէօնիւմ-
էն նոգսան օլան մահաւլլէր տահաւը-
նա ըուլսաւթ վիրիւլմէսի տաւի պուլն-
լաւըն գիրաւաթ տան մահրուլիէէթլէրի-
նի մուճիպ օլաւաւգ, մուլգաւրինի հա-
գաւնիէէթ օլամաւաւաւը տնլաւըտը-
ղընա պինաւն, գէրրաւն, թիւթիւն
էթիւմէ իչն ըուլսաւթ թէշգիրէսի
տլմաւար մէճպուրիննէթինաւն վաւթսթէ
թութուլմաւաւըն, վէ սալիթ իւզղիթը
պիր տէօնիւլմին տաւի նըսըֆ տէօ-
նիւմէ թէնզիլ գըլընաւաւընա գաւթը
վիրիւլէրէթաւաւըն մէշգիւր մէմուրինի
ըուսուլմէէէ պիտիւրիւլիշ օլամաւըն, հէր
քէսիննաւաւաւ օլմաւար իւզղէ, ի-
լանը քէյթիէէթէ իպթիտաւր գըլընըր:

Տէրիստեանք թիւթիւն ինչիսաւրը
հազգընտա մուգաւտեմա պիթթան.
զիմ նէշը ու իրան օլունան նիղա՛մաւ.
մէնին պիթիւնճի մաւտաւսի մուճիպինճէ
Անաւօլու ճիչթիւնտէ Բէնաթքտէն
Տօլաթէէ, վէ Պայլաւ, վէ Չիկի, վէ
Դօրէթ վէ Գօղէն, վէ Էմիրի, վէ Դօ-
րէթ Տօղմէն, չվէ Միւրաւալը գաթի-
յէէրինտէն կէչէրէք իրօվա չալլան
վէ մէգքիւր չալ ագընթըը իլէ Էօ-

միւրիւն քեօյիւնէ, Վէ օրոտան չգըն էօթէ թարափընտա քեռերին ինէ բունարը իլէ Հիւսնիւ քեօյիւնէ վէ օրոտան զիքը օլունան չալ ագընխը իլէ Պուզխանէ վէ Կեօլիւն քեօյիւնէ ուղարեւդ իրօվա գարիեհէսի ճլաւընտա պահըը սիեռնէ գաաար թիպար օլունան խաթթը մուհաֆաաւնըն ճիհէթի խարիճիեհէսինտէն թադիպէն պիր քիլօմէթրօ մէսաֆէեհէ միւն թէհի վէ Բումէլի ճիհէթինտէ Գիւլքը Զէքմէհէ սահիլինտէն պէա իլէ, Չըմէհէ Կեօլիւնիւն սահիլի ղարպիսինէն Խարմի Պուրղազ վէ Ալի Խօրիկ քեօէրինէ, վէ օրոտան տէրպէնտ թարգի իլէ Պողազ քեօյիւնէ, վէ օրոտան տախի Տիւզ աաղ Էօլու իլէ պահըը Խեռնէ գարիպ Աղաճը քեօյիւ սահիլինէ գաաար կիտէն խաթթը մուհաֆաաւնըն էօթէ թարափընտան քէզաիք պիր քիլօմէթրօ մէսաֆէեհէ միւնթիհի օլուր, վէ Բէնեիքտէն իրօվա ճիպընտա թալերին օլունան մահէլէ, վէ Բիւլիիք Զէքմէհէ սահիլինտէն Աղալը քեօյ սահիլինտէն թալերին իօլիւն ահէլէ գաաար հուաուաու կէօսթիլերէք պիր աալիրէի ինհիսաբիլէ թալերին օլունմուշ, վէ հուաուաաը մէզքիւօէ իւզէրինէ պիր տէ մուհաֆաազ Գօրօանու թէրթիպ գըլընմըշ իտի, պու քէրրէ իշպու հուաուաա սիվարի օլլաըը մարիֆէթի իլէ մուհաֆաազաաալմէք իւզրէ, գօրօանաը իլէրիլէրէ Խալաըըմըշ իսէ տէ, նիգաֆմամէի իլէզպուրուն, քեռֆֆէի տէքեալը էլիւէվմ ճարի, վէ օրոտա գէօսթիլերին հուաուաաը ինհիսար պադը օլմաղ իլէ, օրօան մէմուրաըը Կուլիպէլէրինին թէպտիլի մէվէքընտէն ալաբը նիգաւն մէզպուր, վէ հուաուաաը ինթիսաւըն թէզալիւր օլունմուշ օլմաը աւնաըլմամազ իւզրէ իլանը քէլֆիեհէթ պթիաար օլունտու :

Դէ՛ս օղուհւնառ քէ՛րի քէ՛օյիւ ճիւղ-
 ւնառ թաթառլտ նա՛մ մահէլլաէ վա-
 քէ՛մուգք միւքեհեաէն իղզէթ բաշա
 փթիլի գըքգ պին , վէ Գոնետ վի-
 րեհեթի տախիլինաէ Պուտուր սա՛նճա-
 ընառ Բէհ-ճիլէր գաթիեհսինաէ պու-
 ւնա՛ն ասիեալ (սու աէյիրմէնի) օ-
 ռուգ պէշ պին ղուրուշ մուճեհէյէ իւ-
 րիեհ խազինէյի ճէիլէօինաէ աէր
 էսթի միւղաեհաէ պուրուճտուղու-
 ան , իշթիրասընա թալլալ օլա՛նլորըն
 հալաթ միւտիթիլի օտաճընա միւրա-
 թ իլլէմէէրի իւն օլուճուր :

17 1294

ՍԱՐԴՅԻՑԻ

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

Ես֊Գ. Ուժ.	22	մարտ	գաֆ.	45-25
»	»	23	պարկ	46-00
			Էն Կերսէթ	46-17
			Էն Վլադ	45-36
»	»	սոսի	6 1/2	46-14
Խաթիգրդ	1863			502
»	1863		»	502
»	1869			266
»	1872		Ա Ռ	
Յրէյի Ժէնէրալ			7 25	Լերս
Ռոսիէի Ժէնէրալ				5-32
Ս սիէթ Ոթոմե				
Սամուել պաշտօնաւ				4 25
անդ Եր Գոմէրսիւ				
»				Գալթանի
»				Վէրսի
»				Սոսիէթի Ռաթոն Թիւրք
Շմիտալիերի սէնիւրիերի Կսիկ Գ. Բէս.				100
»				Էնի
Թրամպլայ Կիստիւրի դուստն Բէսիւր				610
Քրէտի Հէնէիէ				լստօնիթո
Լորիուս մառէիէի ազ սիւնաւը				
Գուրօն սոսիթու				Բարս

Ադէ ֆախի 14 15
Բէբ 10
Հէվալէսի

ԳԱՄՊԻՈ ՖԻՆԱՆՍԸ
ԻՆԿԵՐԻԻՐ ԼԻՐԱՍՈՐ
ԻՆԴՈՒՍՏՐԻԱԼ

ԱՅԺԷԼԵՐԻՆ ԲԻԱԶԱՐԱՐ	
ԻճԿԻԿԵՐ ԼԵՐԱՐԱՐ	111 05
ԼԵՐԱՐԱՐԱՐ ԿԱՐԴԻՆԱՐ	87 35
ԲՈՂ	90 5
ԳԵՐԵՐԴԵՐ ԿԱՐԴԻՆԱՐ	
ՊԵՆԱՐ ԿԱՐԴԻՆԱՐ ՓԱՐԴԱՐ	101 35
ՄԵՐԻՆԱՐ ՓԱՐԴԱՐ	5
ՊԱՐԴԱՐ	123 10
ՊԵՆԱՐ	4 10
ԲԱՆԱՐԱՐ ԿԱՐԴԻՆԱՐ	8 57 ԿԱՐԴԱՐ

(ኒ ኑ ቂ ኑ ፀ ኑ)

Իթալեան տէվէթի, մէմալիքի առ-
խըլինեւ ուն նուֆուսուննու թահրիր
իթաիրտիյի կիպի, մէմալիքի էճնէպի
եւեաւ պուլուննոն թէպառոշը ափի
թահրիր իթաիրմիչ ուտուղուննառնպու-
նուն իչին չիմաի մուֆաասաւ պիր լայիհ
գաւէմէ ալբըմըչ բըր : Պուլ լայիհատա
պէեան ուլուննաղունն կէօրէ, մէմա-
լիքի էճնէպիեւեաւ 478 պին իթալեան
վէ մէմալիքի մահրուսէյի շահանէնին
Անատուլու վէ Բումալէի ճիհէթլերինեւ
10 908 վէ Մըսըրաւ 10 679 վէ Թուննուս-
աւ 5889 վէ Սըրպիսթանաւ 45 վէ
Մէմլէքէթէյնաւ 830 վէ Իրան էօլէ-
սինաւ 11 առէա իթալեան պուլուն-
նաղուն կէօսթէրիմիչ տիր :

— Կէշէնտէ, Բուսիտ Իմբէրաթօրու
հազրէթլէրինին քերմէսի կըրան
տիւշէս Մարինին, ինկիթէրու գըր-
լիշտաքն մպիտուսի տիւք Թիտմ-
պուրկ իլէ օլան իգաիվաննա տալի
Ժիւշարլէյի հիւսիս գըրաիշ Իլէ, միւս
շարիլէյի իմբէրաթօր պէշինտէ օ-
լան մուգավէլէյի, ինկիթէրու ղազ-
թաւըրը նէր իթմիշ օլտուգաւընտ
խիւլաւալի մաէլինի պէտան Իտէրիզ,
չէօյլէ քի, մուգավէլէնին պիւրինճի
պէնտինտէ, հէր նէ գաւաթ կըրան
տիւշէս, շիտիլիք պիւր ինկիլիզ բը-
րէնսէսի օլանագ իսէ տէ, կէրէք շէ-
հիրտէ պինտ օլունաճագ վէ կէրէք Ի-
գամէթ կիտհշ օլան սաւաթաւա պու-
լունաճագ օրթօտօքս քիլիսէլէրինն
սէրպէսթճէ իճրալի ալին Իտէճէք վէ
անճագ կըրանտ տիւշէս զէվճի իլէ
պէրապէր միւրտա իթալի հալտէ,
բըրօթէսթան քիլիսէլէրինն աւալի կի-
տէրէք, իճրալի տիլինտէ հազըր պու-
լանապիլէճէք վէ տէօրտիւնճիւ պէնտ-
տէ իսէ, միւշարլէյի հիւսիսն չօճուգ-
թըր բըրօթէսթան մէզհէպինտէ պու-
լունտուրուրագ, վէ ինկիլթէրու բը-
րէնս վէ բըրէնսլէրի միսիլու թէրպի-
նէ օլունաւագ, վալիտէլէրի թէրպի-
նէճէ հիշ պիւր վէճհ իլէ միւտաթէլէ
իթմէնէճէք վէ տիւր պէնտիւրտէ Ի-
սէ, իմբէրաթօր քերմէսի ճէհէզ
օլտուգ պիւր միւրն րուպլի վէրիպ,
վէ պու բաւալար Բուսիտագ գաւա-
րագ, կըրան տիւշէս, սէնէտէ Եիւզտէ
պէշ Փալինին յալպ, իսթէտիլի կիպի
սաւրփ Իտէպիլէճէք վէ իմբէրաթօր
հազրէթլէրի կըրան տիւշէսէ պուն-
տան մատա իթմ իթմիշ օլտուգու
տիկէր պիւրմիլն րուպլի, կրան տիւշէս
վէ ֆաթլէնագ գաւաթ Եիւզտէ Փալիլինի
տալի իսիզ իլլէնէճէք վէ իմբէրաթօր
թաւաթլէնտան, միւշարլէյի հալտ սէ-
նէվի 75 պին րուպլի թաւսիս օլուն-
ագ վէ էկէր կըրան տիւք զէվճէսին
տէն էվվէլ վէֆա Իլլէր իսէ, օլվա-
գըթ ինկիլթէրու գըրաւիտէթի, կը-
րան տիւշէսէ սէնէվի 6 պին ինկիլի

լիւրացը մասշ Թաւսիսինէ մէնպուր օ-
 լածագ վէ էկէր կըրանտ աււչէս, կը-
 րան աւււքտէն էկէէր վէֆաթ իաւերի-
 սէ, օլ վագըթ ղոսսիտ իմէրթօթօր-
 ղուղու Թաւֆընտան, շիւք ալ'աթի-
 պուրկա, պիր աէֆօ օլաւագ, կը-
 րանտ աււչէսին ճէէշէղինէն ալմագ-
 շարթըլէ 250 պին ղուպլի բթօ իյ-
 լէէնէնէք վէ կըրանտ աււչէսին մաեեթ
 Թինաէ պուղուսածագ խառնմէլէրի,
 օրթօաթս բաբասըն գառաթր ի'կիւ-
 Թէրօ գըրալիշօսը մաեեթ մէմսւրլու-
 րը աախիլինաէ պուղուսուպ, գըրալի-
 շա միւրաա իլլէաիլի Թագաիրաէ
 պուղուալը աշլ վէ էէրէրէինէ ախէրէ-
 րի Թաիսին իաէպիլիճէք վէ պու մէ-
 մուրալալը մաշալալը կըրանտ աււչէս
 Թաւֆընտան վիրիլիճէք վէ զէվճ վէ
 զէվճէ, էէքաիկէրիսին պօրճալընտան
 մէսուլ գալմաեեածագ ալը աէյի եա-
 շըլը արը:

Միւշ-բիւէյհա կըրանտ Թիւէսին
պու հիսապճա, Թ-խմինան, 2500 լի-
րա մահիեհսի օլուեօր:

[illegible]

— Գրանածնն թելեթի
 ասրեսի, ետբագ թի
 թըն ալագ վե գըլաըլ
 բա ետբաըրմագ վե բ
 չին, կէչէն սէնէ ԶԳ
 Քրանգ ասրի հովիւ
 — Բաբիս շէնթանէ
 լէտիլեթի իւր լէթինէ
 պուլունուպ, պուլաթ
 սիս օլունան ադճէ, 2
 Քրանգ իսիլ :

— Գիր վագրթառն
գուհուր իսկն
վին Ե՛կ մէջնի, վիննն
պլլուն իճլաւար շու վէ
սագ օլունմուշ տուր. շէօ
ման 15 միւսն 202 պին ֆի
մսեկէրի պուլունան 8 պանգ
միւսն 800 պին ֆիօրին սէրմ
օլուն 2 սիկուրիթ գուլմանեա
600 պին ֆիօրին սէրմսեկի պլ
մէնտթէր գուլմանեաւ վէ 3 սի
ֆիօրին սէրմսեկի 7 ապրիլ
գուլմանեաւ պլլուն պլլուն իշ
հորը իճլաւ իճլաւ վէ 139 միւսն
400 պին ֆիօրին սէրմսեկի 40 պան
գա վէ 5 միւսն 200 պին ֆիօրին սէր
մսեկի 6 սիկուրիթ գուլմանեաւ վէ
1 միւսն 600 պին ֆիօրին սէրմսեկի
պիր թիւճճա գուլմանեաւ վէ 61
միւսն 900 պին ֆիօրին սէրմսեկի 18
էպրիէ գուլմանեաւ վէ 46 միւսն
600 պին ֆիօրին սէրմսեկի 34 ֆա
րիգթօր գուլմանեաւ գաթ մու
հասէպէ իլլմիշլէր տիր : Ման
թանառ տախի պիր չոգ պանգաւար
վէ գուլմանեաւար իճլաւ վէ գաթ
մուհասէպէ իճլաւ տիր :

ԻՆՈՐ ԳԻՒՏ ՇԵՐԱՄԱՊԱՀՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ
ՊԵՐՊԵՐԱԲԻՐԻՆ ՀԱՄԱՐԵԼՈՎ ԺՄ-
ԱՆՆԱԿ ՈՒ ԺՄԱՆՆԱԿ ԺՄԽԹԵՆԵԼ
ՍԵՐ ԸՆԹԵՐԿՆԵՐԻՆ ԵԼՐԱԿԱՅԻՆԱԿ

րած նոր գիւտերի մասին, մանաւանդ
մեր ժողովրդի համար մի նշանակաւոր
հիւղից՝ գիւտաւորութեան շրջանից,
ահա այս անգամ կը խօսենք շերտ-
մաղահոգեւորութեան մէջ արած նոր գիւ-
տի մասին:

Մեզ ամենքիս ծանօթ մետաքսը
եւրոպական գործնական գիւտութիւնը
հասցըրել է այն կատարելագործու-
թեան, որ կերակրելով շերտմը այլ ալ
բոյսերի տերեւներով, դուրս եկած կօ-
կոնը լինում է գոյնաւոր, նայելով թէ
ինչ բոյսի տերեւներով կերակրած է ե-
ղել շերտմը: Թէև այս գիւտի սկիզբը
պատահական է եղել, բայց այժմ ֆը-
րանսիայի ակադեմիայի շերտմ-
թիւնը փորձով հասել է այն եզրակա-
ցութեանը, որ շերտմից կարելի է բա-
տանել ուղիւս գոյնի մետաքսի կօկո-
նը: Դեռ ևս 1869 թւին նոյն շերտ-
մութեան մէջ հարց յարուցվեցաւ այդ-
գիւտին մասին. բայց այն ժամանակ
հաստատ փաստերի և փորձերի պակ-
սութեան պատճառով, անվճիռ մնաց
առջին անգամ ստացվեցաւ մետաքս
կարմիր գոյնի, խաղողի տերեւնե-
ր կերակրած շերտմից: Շատերին
փորձը չէր անողովում և շերտմը
բճ ժամանակում ստակում էր:

Վերջապէս այդ փորձը անողովեցաւ
էջի ակադեմիայի պարտիզի
Լորան, պ. ժոֆրուա-դը-Սէնտ-
որ ձեռք տուեց գործին ա-
զգույնութեամբ ու այս նը-
պաստի մէջ շերտմի տեղ
տեղ և յարմարեցրեց շե-
րտմը փորձեր տեսնու հա-

ին կամենում նշանակու-
գիւտին, բայց զի ան-
ած փորձերը հաստատ-
ւին ֆրանսիայի քանի
ըմներէից րած փորձե-
նքան անողովեցաւ, որ
քաղաքում էր ա-
յնպէս արհեստը հետեւեալ
իրան կենդանիին, որ
էր րած փորձերէից, ա-
որը հարկաւոր է կերակ-
թեան տերեւներով, իսկ
յետոյ միայն սկսել կերակ-
ը (վաղի) տերեւներով, ին-
ոնք սկսեց կազմել: Ֆրանսի-
այի գաւառում անցեալ տար-
իս ամսին, կրկնած է եղել
որձը և ստացվեցաւ բաց-կար-
ոյնը, բայց ուրիշ նման արուես-
ան կարմիր անուանված գոյնով
կածին: Այդ առջին փորձի ան-
ութիւնը, որ անց մետաքսագործ-
երը որոնելով շերտմը այլ և
այլ տերեւներով կերակրող յետոյ,
ապրիլի 1-ին (բաշտը), որի
հետեւեալ եղել, որ մետաքսը ստա-
ցել է բաց կաշու գոյն, իսկ կերակ-
րելով շերտմը պիտանի ստաւազով, ստա-
ցել են բաց դեղին գոյն, որ բուռ-
աւորի մէջ անուանվում է լիմօն գոյն:

Այս վերջին երկու գոյները, կար-
ծում են, որ ստացված են պատահ-
մանքի շնորհով, ուրեմն անհրաժեշտ
են դարձեալ նոր փորձեր, սկզբում
արած փորձի ճշմարտութիւնը պիտա-
տուգելու համար, որին և ձեռք են
տուել այժմ Բարիզի ակադեմիայի
յի պարտիզում: Իսկ ինչ կը վերաբերի
բաց կարմիր գոյնի, դրա ճշմարտ լի-
նելը արդէն հաստատ լինելով վճռած է:
Բացի սորանից, եթէ սկզբում հար-
կաւոր է գործել ինչ զորդ տերեւ-
ներով կերակրելու համար, մետաք-

ստաւորները իրանց փորձերի մէջ կար-
ում են հասած լինելու այն համոզ-
մունքին, որ այդ զգուշութիւնը հար-
կաւոր է շերտմի առաջին երկու շեր-
տաների (սերունդների) համար, իսկ
այնուհետեւ խաղողի տերեւները, փոքր
առ փոքր կորցնելով իրանց սկզբնա-
կան փնտաղութեան զգուշութիւնը, էլ
զգուշութիւն հարկաւոր չէ:

Բաւականելով այս անգամիս հա-
մար այսքանով, կաւեցնենք մեր կող-
մից քանի մի խօսք այդ գիւտի օգ-
տակարութեան մասին մեր գիւտական
շերտմապահների համար:

Բացի այն օգուտից, որ պատրաստ
գոյնաւոր մետաքս է ստացվում, եթէ
այդ էլ մեր մէջ առաջին ժամանակա-
շողութիւն, այն օգուտն էլ փոքր չէր լի-
նի, որ թթան տերեւների մէջ պակ-
սութիւն ունեցող, կամ թանդ գնով
առնող մեր շերտմապահները՝ կարող
կը լինին փորձել և այլ բոյսերի տերեւ-
ներով կերակրել շերտմը: Խաղող բա-
ւական կայ կովկասում, սպիտակ բան-
ջորը բուսնում է մեծ քանակութեամբ
մեր դաշտերի վրա, իսկ առողջ կա-
րելի է ցանել սերմ, և քանի մի ամ-
սից յետոյ բաւական կերակուր ունե-
նալ շերտմի համար:

Աւելորդ չէր լինի եթէ մեր շերտ-
մապահները ձեռք տային այդ փորձե-
րին և տեսնէին կատարելագործու-
թեան որ տարածանի կարող են հաս-
ցնել իրանց աշխատանքը: Ի հարկէ
այդ անասկ փորձերը պէտք է սկսել
շերտմի շատ փոքր քանակութեամբ,
եթէ ոչ մեծ փնտա կարող է հասնել
մեծ քանակութեամբ սկսողին, եթէ
փորձը եղաւ անողով, որ միշտ կարե-
լի է սպառել առաջին փորձերից: Իսկ
եթէ փորձը անողի, յոյս ունենք որ
մեր շերտմապահները կը հաղորդեն
մեր լրագրի միջոցով հետեւեալի մա-
սին:

Մենք հաւատարմութեամբ ենք, որ
մեն գիտութեան առաջընթացիւնը
փորձով է սկսվում և գոյցէ անողով
փորձով... Բայց հարկաւոր չէ յու-
սահատել՝ առկուն աշխատանք փոր-
ձի օգտակարն է:

Գ. Մեհրաբեան
(Մշակ)

Մեզ գրում են Ա... քաղաքից՝
այս մի քանի օր քաղաքիս խօսակ-
ցութեան նիւթ դարձաւ մի օրհորդ,
որ վաղուց նշանված էր մի բարոնի
հետ, առանց նրան ճանաչելու: Եր-
կու կողմից էլ արդէն հարսանեաց
զանգաւն պատրաստութիւններ էին
տեսած և այս օրերս պիտի պսակվե-
ին: Յանկարծ օրհորդը հրաժարվում
է պսակվելուց, ասելով որ չէ կամե-
նում պսակվել այն պարոնի հետ, որ
հասակով իր հայր կարող էր լինել և
չէ էլ սիրում նրան: Նա ասում էր որ
լաւ է մահ քեզունի, քան պսակվի
այն մարդու հետ, որ չէ համապա-
տասխանում իր գաղափարին: Այս ե-
րևույթը, վերջապէս է նմանակողի-
րը, բարոնին նոր և խորթ է մեր քա-
ղաքի համար: Միեւնէ՛ արդիւն ունի
օգտակար, միեւնէ՛ նա կարող է դա-
տարութիւն անել...:

(Նշ)

ՍՈՒՆԻ ԴԱՅԻՐԱՆ
ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գաղափարաւ Բնականական Բազմաբնու
Ն. 41 Իրաւ խանութ

MÉFIEZ VOUS DES VOLEURS

ՍԱԳՐԵՆԸ ԽԵՐՍԸՆԱՐՏԱՆ

Ինչ դիտաւ խալիս վէ դատարար խորհրդար, միւթէպէր թիւճարարն իմ-
ա վէ նշանակաւոր թագաւոր ուստուրանար արք: 20-րդ տէֆա, արք իմաւ իտէ-
ին գութու, եսխոտ պիւր շիշէօ կիպի գութու վէ շիշէօ ուստուրարազ, վէ
լինէ ֆէնա վէ սրհէթէ մուղիր էճալար գոտարազ, սաթարար վէ պու սու-
էթէ, այնի մաթարն իթիպարըր գորարար:

Բարիսին հէթիթիթ ազատէմար թարաթընտան թահսին օլունուշ օլան
օժէնին ամէլ վերիճի թօղու, չօգ սաթարարընտան, հէր շէյտէն դիտաւ
արար չըգմագտար ար:

Իմա, միւթէթիթը արտանմարար իշին, շիշէթէ
արըր օլան քաղաքը թէպիլ իթմէք ֆարդ օլմուշ
ար:

Պունտան պէօյլէ, ուճարընտա տէօթ ընկի իշպու
Պօհիւր պուլունան շիշէթիթ արըր Բօժէնին թօղու տուր
ոէյի դապուլ օլունմար:



ՄԻՍՏԱԼԵՍ
1853 Նիւ Երզ

ԱԼԹՈՒՆ ՎԷ ԿԻՒՄԻՒՇ
1852 ՄԻՍՏԱԼԵՍԱՐ 1854

ՄԻՍՏԱԼԵՍ
Լոնդոն 1862

1839

1844

1870

ՄԻՍՏԱԼԵՍ
1865 ՏՐՊԻՒՆ

1867 տէ Բարիստէ
էքորդիսիոն խարիճիստէ

ՄԻՍՏԱԼԵՍ
ԲՈՐԹՈ 1865

ՄԷՆԷՆԻՆ 20ԳՈԼԱԹԸ

CHOCOLAT-MENIER

Պէտ ճինստէն օլան իշ պու չօգօլարըն գըյմլթի օլ տէրիճէ թանըրը
արըր Բի, եսլընը Գրանտաւտա սաթընըն մըգտարը սէնտէ 20 միլեօն փը-
րանդ գըյմլթիստէ 3 միլեօն քիւօլարաւ պարիլ օլուր:

Գաղափարաւ Բարիստէ Եւրոպայի Նամ մահլիթի օլուր, Լոնտ-
ոնտա տուր իտիլէր պիւր ֆարարընտար վար արըր:

Գաղափարաւ սաթընմար:

Compagnie Coloniale

ÉTABLISSEMENT SPÉCIAL POUR LA FABRICATION DES

CHOCOLATS

DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

ԱԼԷԱ ՃԻՆՍՏԷՆ 20ԳՈԼԱԹ ԵՍԼՈՄԱԳ ԻՉԻՆ
ՄԱԽՍՈՒՍ ՅԱՊԻՐԻՊ

Գօմրանի Գօլմիսլ թէսիթէ օլունան մէղըր գուլանեանը քիսթիլի
չօգօլարըն խալիս օլուր, իշինտէ տիւրաւան շէյ դարըրընմար վէ պու
կիւնէտէք էմալի կէթիլմէթիթ սուրէթտէ պէօյլէր տիւրաւար
Գուլանեանը մէղըր, չօգօլարըն, սրհէթի պէտէնիլիէ ֆարիսիլի օլարազ
եարմազ իշին իշէթիլ օլունուշ, էնվէթիթ իթիթիթ մէթէ ստարանա կէ-
չիթիլը, վէ հէր շէյտէն էվէլէ Էնվէթիթ, պէտ ճինստէն չօգօլարըն Եւրոպայ
իթիթ միւր տիւր:

Մարմ	Քիւթիլար	Մարմ	Քիւթիլար	Քիւթիլէ Էնվէթիթ
Ատի	2 ֆր. 50 անթ.	Ատի	3 ֆր. 50 անթ.	Պիւր գուլանուշ
Ալէա	3 « 50 անթ.	Ալէա	3 ֆր. 50 անթ.	Ալէա 5 ֆր. 25 անթ.
Էնվէթիթ	3 « 50 անթ.	Էնվէթիթ	4	Էնվէթիթ 2 ֆր. 50
Էքորդ	4	Էքորդ	5	Էնվէթիթ 3 ֆր.

Պաշտօն մէղըր, Բարիստէ իթիլի սօղաղընտա, Ն. 132
Պուլուն Եր, Գրանտաւտա վէ մէթիլթի էնվէթիթի պաշտօն թիւճար-
արըն մաղա խանութ: